こすど地区公民館報

発行 小須戸地区公民館
〒956－0101
新潟県新潟市小須戸117番地
TEL（0250）38－2234
FAX（0250）38－5210
編集 公民館報編集委員会

他国からの嫁さん、頑張ってます!!

～言葉や環境、生活習慣の違いをのりこえて…～

今回は他国から、はるばる小須戸へ、嫁がれている新井田愛さんと加藤エバ・アルマセンさんを突撃インタビューしました。

牛を見るのも、初めてでした

新潟市矢代田
新井田　愛さん

新井田愛さんは矢代田の酪農家へ、とつがれました。お会いすると愛さんは彫りの深い顔立ちの美人でした。牧場では九十頭もの牛を管理しているそうです。

今の時期は忙しくて、家に帰らないで牛舎に寝泊りしているとのお話でした。

Qお名前は
A新井田愛です。
Q出身地を教えてください
A韓国の釜山（プサン）です。そこは港町で韓国ではソウルについで二番目に大きな都市です。
Q小須戸に来て何年目ですか
A五年目です。それまでずっと韓国に住んでいました。
こっちの仕事はなんでも初めてです。例えば、牛もここで初めて見ました。
車も仕事で必需品だから、韓国では、ペーパードライバーだったけど乗れるようになりました。
Q日本に嫁がれることで、不安はありませんでしたか
A結婚する前にすでに、気持ちの整理がついていましたのであまり不安とは思っていなかった。ちょこちょこ、旦那さんと喧嘩するけれど、一回も韓国に帰ろうと思ったことはないです。
Q趣味はありますか
A牛の乳搾り（仕事）と、ゴルフが趣味。だけど仕事がありますから趣味の時間をつくるのは難しいです。
Q生活する上で困っていることは
A困ったこと？悩みは、やっぱり言葉です。
Q小須戸の方言は、何か知ってますか
A「そーらね」とか「なんぎー」とか。でも、小須戸だけの方言ではありませんよね。
Q地域の方とのお付き合いは、ありますか
Aあんまり付き合いはないですね。「遊びに来て」とか言ってくれているんだけど、まだ初めての仕事だし、慣れなくて…。時間づくりが下手だから。遊びに出かけませんね。
Q小須戸の良いところは
A新潟は空気がきれいですね。それに米、魚もおいしい。
Q小須戸の名物は何だと思いますか
A花。ボケの花。家の庭に育てています。韓国のツツジはいろいろな種類がありますが美しい町だと感じました。息を呑むような山々の景観、素晴らしい河川敷公園。大都会で受けるストレスとは無縁な場所ですね。一人でもいいし、もちろん親しい友達とも心から生活をエンジョイできる素晴らしい土地だと思います。
小須戸は親切で心温かい人々と強い野球チーム（次回は外国人チームが勝ちます！）がいる素敵な町です。

夢は故郷で、ホテル経営

新潟市小須戸
加藤エバ・アルマセンさん

エバさんは、とてもチャーミングで明るく魅力的な女性です。日本語もとても上手で、英語とタガログ語（フィリピンの現地語）も話せる才女でもあります。
私達、日本人以上に気配りもできる素敵な女性でした。
Qお名前は
A加藤エバ・アルマセンです。
Q出身地は
Aフィリピン　ケソン郡カラワッグ町です。
Q小須戸に来て驚いたことは、どんなことですか
A家より田んぼが多いこと。でも、その田んぼもきれいなのでびっくりしました。
Q小須戸の人達を、どう思いますか
Aみんな、親切であいさつもよく返してくれるので大好きです。でも、ちょっとはずかしがり屋さんが多いみたいです。
Q日本語は難しいですか
Aとても難しいけど、お店に出ているとみんなが、ちょっとおもしろい言葉や方言も含めて親切に教えてくれるので、だいぶ覚えました。
Q趣味はありますか
A趣味は仕事です。仕事は大好きです。じっとしているのは苦手です。
Q好きな食べ物と嫌いな食べ物はありますか
A好きなのはご飯と魚です。
だけどボケの花は見たことがない。
Qあなたにとって韓国との違いは・・・
Aやっぱり、仕事観ですね。
韓国は結婚すると専業主婦をしても誰もなんともいわない。奥さんも会社などで共働きすると旦那さんのイメージが悪くなります。旦那さんが働かないから、奥さんも働いていると思われるためです。
だから、日本に来る時も私はその感覚でとついだが、とんでもない。仕事しなきゃならない。
Q最後に、これからの夢は
Aこのまま健康でいられること。ストレスたまらないように・・・。

ちょこっと一言（208）

「小須戸・・・」

小須戸で英会話クラスを担当し始めてから、まだ約4ケ月。
だから町のことよく知らないけれど、在新潟の外国人で結成した野球チームで試合に数回来たことがあります。
僕が受けた印象は小さいけれど、とても美しい町だと感じました。息を呑むような山々の景観、素晴らしい河川敷公園。大都会で受けるストレスとは無縁な場所ですね。一人でもいいし、もちろん親しい友達とも心から生活をエンジョイできる素晴らしい土地だと思います。
小須戸は親切で心温かい人々と強い野球チーム（次回は外国人チームが勝ちます！）がいる素敵な町です。

新潟市寺尾
サイモン・ミギンギーさん
（オーストラリア出身）

きらめき小須戸（1）

懐かしい鎌倉で　版画のアトリエ

新潟市鎌倉新田に今春アトリエを構えた在日韓国人版画家、「辛愛麻（しんえま）さんって一体、誰？」ある日の新聞紙上に辛さんの三回目の個展が県内で初めて開催されたと報じていました。
そんな方が鎌倉新田に、おられるのかと思い、後日、ご本人にお話を伺いました。
今回の個展の作品は人体の形とか、植物の形、茎とか種子の断面がモチーフになっていて、観に来た方からは「あまり、こういう版画を観たことがない」と言われ反応はすごくよかったそうです。

新潟市内の個展会場にて

大学の関係で九年位、県外に出ていたそうですが、久々に戻ってきた小須戸との関わりについては、「幼少の頃、鎌倉に住んでいた」と小さい頃に蛇をよく見かけたことや豚小屋まで散歩したり、家の周りで遊んでいたこと等を懐かしそうに話してくれました。
鎌倉新田のアトリエについては昔、お祖母さんがそこで旅館を経営していたこともあった家（通名・重光さん）で、ご両親も家が活かされて喜んでいるそうです。
辛さんは「音がうるさくなく、本当にあそこは集中できる」と満足されている反面、最近ムカデの足音でビックリして目を覚ましたこともあったとか・・・。
最後に今後の目標は「大学をでたばかりなので作家としての活動を増やしながらキャリアを積んでいきたい」と意気込みを語りました。
※このコーナーでは地域の話題や、活躍されている人物を取り上げて紹介していきます。

ふれあい電話相談

教育相談をはじめ、いろいろな電話相談に応じます。
◆8月の相談日
5日(金)・12日(金)・19日(金)・26日(金)
◆受付時間　午後1時～5時
◆電話番号　38－3300
◎お名前は、言わなくていいです。
◎秘密は、固く守ります。

第59回 県展入選作品の紹介（2）

桜が満開の高田公園で出会った、楽しそうな二組のご夫婦（だと思いますが）です、笑顔がとても幸せそうな方々でした。

写真部門

「春満開」

風間源一郎さん（小須戸）

シリーズ 活動の巣だち

体を動かし、いい汗、いい顔

からだ元気塾

代表 佐野 ミキ子

身体を動かせば体力バンバン。一同整列。

この団体は、平成十五・十六年度の町の介護予防事業である転倒骨折予防教室「からだ元気塾」の修了生で構成された自主サークルです。

転倒骨折予防・老化予防のために、参加者みんなで体操やストレッチ、ウォーキングなどしながら楽しく身体を動かすことを目的とした団体です。

現在の会員は二十二名で、活動日は毎月第一・第三火曜日の午後一時三十分～三時三十分迄です。

体操のインストラクターに一時間位の体操、その他の指導をお願いしています。

後の一時間は皆さんでリズム感ある音楽に合わせてレクダンスを踊ったり思い思いに体を動かしていい汗を流して楽しくやっています。

五十才以上の方ならどなたでも会員になれます。ぜひ一度見に来て下さい。お待ちしております。

学校プールの安全確保のために

小・中学校のプールについて 市民の皆さんへのお願い

いよいよ学校のプール利用の季節がやってきました。各学校ではプールの清潔さを保つために、日ごろから注意して、衛生的で安全なプール利用を楽しむための努力をしています。

夜間や休日等において、学校のプールの附近には立ち入らないように、市民の皆さんからの格段のご協力をおねがいいたします。

小須戸教育事務所

中学校プール市民一般開放のお知らせ

☆開放期間　7月25日（月）から8月12日（金）まで

☆曜日と時間

●月曜日から土曜日　午後5時30分～7時

●日曜日　午前10時～11時30分
　午後1時30分～5時

☆利用上の注意

1、小学生以下は保護者同伴。又は、必ず責任のもてる成人が同伴してください。

2、中学生利用可（日曜日）・月～土は、保護者同伴

3、飲食・喫煙は禁止です。

4、疾病のある人は遊泳できません。

5、その他、詳細については、プールの掲示物や係員の指示に従って下さい。

6、天候や水温等の関係で中止する場合があります。

小須戸教育事務所

公民館主催の教室・講座ご案内

☎0250－38－2234

◎おはなしのせかいへ『こわいおはなし大会』

日時　七月十六日（土）午前十時半から

会場　ふれあい会館

対象　幼児から大人まで

読み手　おはなしぽけっと

◎図書室の古くなった本を進呈します。（図書リサイクル）

次の期間中に実施しますのでご利用ください。（なくなり次第終了）

日時　八月十六日（火）～二十九日（月）
　午前十時～午後五時
　金曜日のみ夜七時から九時の「図書室の夜間開放」とあわせて利用できます。

会場　小須戸地区図書室（公民館内一階）

◎おもしろ博士講座

新聞をより身近に感じることができる、お話です。

日時　八月二十六日（金）
　午後七時半～九時

会場　小須戸地区公民館

演題　「支局記者の一日」

内容　取材こぼれ話　等

講師　佐藤洋子さん（新潟日報新津支局長）

戦後60年企画

◎夏休み、わんぱく広場「戦争体験のお話を聞く会」

子ども達を対象に戦争体験をされた方から、当時の様子を話して頂き、命の尊さ等を学びます。（直接、会場へどうぞ）

日時　八月三日（水）午前十時～十一時

会場　地区公民館（二階和室）

対象　小学生の低学年でも、わかる内容

内容　①戦争体験された方のお話
　②戦争のアニメ映画上映　等

◎「戦争図書コーナー」設置

今年で戦後60年を迎えます。当時の戦争のこと、戦争の歴史等、今一度振り返って、見つめ直してみませんか。

期間　八月一日（月）～二十九日（火）

会場　小須戸地区図書室

今年の夏、小須戸の文化が熱い!!

注目その1 志茂田景樹 文化講演会のお知らせ

席に余裕あり「申し込み無し」でもどうぞ。

～開催日が近づいて、きました…～

演題　『100歳まで、いかに楽しく生きるか』

日時　7月31日(日)　PM1：30～3：00

会場　小須戸地区公民館3階ホール（入場無料）

※事前の申し込み制にしましたが、席に余裕がありますので、ご参集ください。

※下記によりマイクロバスを運行します。

乗車場所	行き	帰り
鎌倉信号機前	12：45	15：50
天ヶ沢集落センター前	12：48	15：47
須藤パン屋前	12：51	15：44
パチンコチャンス前	12：54	15：41
矢代田駅前	12：57	15：38
舟戸バス停	13：02	15：34
地区公民館	13：06	15：30

ご期待ください。

講師プロフィール

志茂田 景樹さん（本の読み聞かせ・よい子に読み聞かせ隊　隊長）

1940年、静岡県伊豆に生まれる。中央大学法学部卒業。
1976年に「やっとこ探偵」が小説現代新人賞を受賞。
作家活動を始める。
1980年「黄色い牙」で直木賞受賞。
1986年頃からコメンテーターとして、また、タレントとしてテレビに多数出演する。
1999年に「よい子に読み聞かせ隊」を結成し、全国各地で子どもを対象に童話や自作の絵本の読み聞かせを行う。
2003年、帝京大学客員教授となる。
現在までに、「よい子に読み聞かせ隊」の読み聞かせ講演が800回に達する。
「サカキバラ症候群」、「心療内科」等の心を問う著書も多く出版されている。

注目その2 必見、83年ぶりの遺作展

「自画像」新潟市美術館蔵

砂井正七（さごいしょうしち）遺作展

日　時　7月20日（水）～8月21日（日）AM9:00～PM5:00

会　場　砂丘館（旧日銀支店長役宅）　新潟市西大畑町5218-1

休館日　月曜日（月曜日が祝日の場合は火曜日）

●観覧無料　●会場には駐車場がありません。

砂井正七は旧小須戸町の生まれ。新潟の骨董店で働きながら独学で絵を描き、岸田劉生に傾倒しますが、大正12年、角田山へ写生に出かけてひいた風邪が悪化し27才の若さで病死しました。新潟市美術館所蔵の油彩、素描、水彩を蔵のギャラリーで紹介します。没後の遺作展以来83年ぶりの遺作展です。

全国大会へ出場

～ご健闘をお祈りします～

◎小学生、バドミントンで

小須戸バドミントンスポーツ少年団が、八月五日から京都府で開催される、「第21回若葉カップ全国小学生バドミントン大会」の団体戦男子に出場します。

・・・・・

◎高校生、創作ダンスで

五十嵐千夏

高山　愛

新潟中央高校三年生の五十嵐千夏さん（小須戸）と高山愛さん（新保）が、七月二十九日から神戸で開催される、「第18回全日本高校・大学ダンスフェスティバル」の創作コンクール部門（二十五名）に、出場します。

◎高校生、バドミントンで

高野美穂

新潟青陵高校三年生の高野美穂さん（小須戸）が、八月一日から千葉県で開催される「全国高校総体」のバドミントン個人戦ダブルスに出場します。

シリーズ「今、子どもたちは」(106)

障害者自立支援法

ほほえみ作業所

今、国会で国のお金が足りないからどうしようか話をしているそうです。

私たちのことも、なるべく自立できるように法案が出されています。

一、障害をわけずにサービスを一元化。

二、就職できる社会に。

三、社会資源利用規制緩和。

四、公平なサービス提供。

五、公平な負担。

という五本の柱です。くらしていくのにお金がいるのは、分かります。でも今と同じサービスを受けるのに、うんと多くの負担を払うことになると、今までの工賃ではおいつきません。

作業所で法案の話をして、どうやって、工賃をいっぱいにしようか考えています。

幸い「まち育て支援事業」で、私たちの可能な仕事を探すための研修費を支援してもらえます。前向きに挑戦していきます。応援よろしくお願いします。

まち育て支援事業公開審査会にてドキドキの発表。

お詫び　今月は紙面の都合上、「文芸欄」と「虫食い川柳」を、お休みします。

虫食い川柳　6月号の回答　〔正解率100%〕
①甘過ぎたプランを叱る山男
②連休のプラン財布と睨み合い
③雪だるま雷を迎えに行ったきり

スポーツ大会結果　第12回小須戸ダブルステニス大会
6月12日　小須戸運動広場テニスコート
〔男子ダブルス〕1位　中川　司　渡辺和仁組
〔混合ダブルス〕1位　掘　暢倫　小林　香組
〔女子ダブルス〕1位　林　住代　古泉美知子組